

侵华日军第七三一部队罪证陈列馆

贺 辞

悉知“战争与医学伦理”验证推进会成立，谨此表示衷心祝贺。我们认为为了医学、医疗事业的发展，日本的医学界应该对 731 部队人体实验的非人道罪行的事实认真地验证，并作为历史教训，这是非常有意义的。我们愿意与日本该会研究者及相关人士协手合作，共同调查、验证 731 部队真相，并使这一真实的历史让更多的人知晓，使人类真正认识到人权与人的尊严的重要性。

让我们共同努力，为亚洲及世界的和平而奋斗！

最后祝成立大会圆满成功。

侵华日军第七三一部队罪证陈列馆

馆长 金成民

二〇〇九年九月十九日



侵華日本軍第 731 部隊 罪証陳列館（仮訳）

祝 辞

「戦争と医学倫理」の検証を推進する会の成立に心からお祝い申し上げます。
我々は、医学と医業の発展のため、日本の医学界が、731 部隊が行った人体実験という非人道的な罪行の事実を真摯に検証し、歴史の教訓としなければならないと考えます。このことは、非常に有意義なことです。日本に対し、研究者と関係者との協力による共同調査や 731 部隊の真相を検証していくこと、並びに、この歴史的真相を更に多くの人々に知らしめること、そして、人類の真実に人権や人の尊厳の重要性を知らせていきたい。
共同の努力をもって、アジアや世界平和のために奮闘しましょう！
最後に設立大会が盛大に成功しますことを祝します。

侵華日本軍第 731 部隊罪証陳列館
館長 金 成民
2009 年 9 月 19 日